

УДК 94 (093)

DOI 10.25688/2076-9105.2020.39.3.06

М. А. Гизбулаев

Сведения арабского географа Ал-Мас'уди о Кабке в X веке

В статье приводятся сведения по истории Дагестана X века на основе перевода, комментирования и сравнительного анализа выдержек, относящихся к истории народов Кавказа, из арабских географических сочинений «Мурудж аз-захаб ва ма'адин ал-джавахир» («Промывальни золота и рудники самоцветов») и «Китаб ат-танбих ва-л-ишраф» («Книга предупреждения и пересмотра») ал-Мас'уди (ум. в 956 г.), который начиная с 913 года и до своей смерти имел склонность к путешествиям по разным странам и описанию всего в них наблюдаемого. После Ибн Русты ал-Мас'уди приводит самые обширные сведения, например о государстве Сарир. При сопоставлении текста сочинений «Мурудж аз-захаб» и «Китаб ат-танбих» заметно, что сведения о Дербенте, Каспийском море в них схожи, но в последнем, который стилистически изменен и в некоторых местах дополняет первый, сведения более подробные. Кроме того, в статье впервые выполнено сопоставление сведений о Дагестане сочинений ал-Мас'уди и сочинения Ибн Русты «Китаб ал-а'лак ан-нафиса», чтобы выяснить, едино ли происхождение материала у обоих авторов. При этом мы отмечаем, что перевод Н. А. Караулова фрагментов из арабских текстов ал-Мас'уди о народах Кавказа уже устарел и содержит интерпретационные недостатки. Научная значимость данной статьи определяется тем, что ее материалы могут быть использованы в процессе дальнейших источниковедческих исследований при написании средневековой истории Восточного Кавказа.

Ключевые слова: ал-Мас'уди; средневековая история Дагестана; «Китаб ат-танбих ва-л-ишраф»; «Мурудж аз-захаб ва ма'адин ал-джавахир»; арабская география; мусульманская историография; источниковедение; Кабк.

Десятый век — период подъема мусульманской культуры — богат отдельными интересными сочинениями в области истории, географии, поэзии, медицины и др. Кроме того, число исследователей в данный период значительно выросло и, что для нас особенно важно, среди них мы встречаем тех, кто путешествовал по областям Восточного Кавказа. Этот период времени выдвигает ряд крупных фигур в различных областях науки, в частности таких как ал-Мас'уди. Академик И. Ю. Крачковский писал о нем: «Самый оригинальный географический писатель X в.» [10: с. 171].

Цель статьи — освещение сведений по истории Дагестана в X веке на основе перевода, комментирования и сравнительного анализа выдержек из сочинений «Мурудж аз-захаб ва ма'адин ал-джавахир» («Промывальни золота и рудники самоцветов») и «Китаб ат-танбих ва-л-ишраф» («Книга предупреждения

и пересмотра») ал-Мас'уди, относящихся к истории народов Кавказа. Кроме того, в статье впервые выполнено сопоставление сведений о Дагестане в сочинениях ал-Мас'уди и сочинении «Китаб ал-а'лак ан-нафиса» Ибн Русты, чтобы выяснить, едино ли происхождение материала у обоих авторов.

Одним из крупнейших историков, астрономов, географов и путешественников IV века хиджры был мусульманский ученый-энциклопедист Абу Хасан 'Али ибн Хусейн ибн 'Али, который известен в литературе как ал-Мас'уди (ум. в 956 г. (345 г. х.)). Дата его рождения неизвестна. Он родился, вырос и получил образование в Багдаде. Свое происхождение он вел от благородного семейства одного из сподвижников Пророка по имени 'Абдулла ибн Мас'уд [1: с. 170].

Начиная с 913 года (300 г. х.) и до своей смерти ал-Мас'уди имел склонность к путешествиям по разным странам: Персии, Индии, острову Цейлон, Каспийскому морю и его прибрежным странам, Судану, Аравийскому полуострову, а также по странам Шама и Византии, по Египту, где и умер в г. Фустате (Каире), — и описанию всего в них наблюдаемого [7]. Следует подчеркнуть, что он свободно владел несколькими языками: арабским, персидским, индийским, греческим, ассирийским и итальянским. Примечательно, что он испытывал интерес к шиизму. Так, мусульманский ученый Ибн Хаджар ал-'Аскалани (ум. в 1567 г.) в своем труде «Лисан ал-Мийзан» повествует: «Сочинения ал-Мас'уди, свидетельствуют о том, что он был шиитом и мутазалитом [мыслителем-рационалистом]» [8: с. 531].

Ал-Мас'уди написал минимум тридцать четыре сочинения, некоторые из которых представляют собой многотомники. Вот перечень его нескольких трудов, указанных самим автором в «Китаб ат-танбих ва-л-ишраф»: «Китаб ахбар ал-заман», «Мурудж аз-захаб ва ма'адин ал-джавахир», «Китаб фунун ал-ма'ариф», «Китаб захаир ал-'улум», «Китаб назму ал-джавахир», «Китаб ал-истизкар», «Китаб ат-танбих ва-л-ишраф», «Китаб назму ал-'алам», «Китаб назму ал-адилла», «Китаб масаил вал-'илал», «Китаб хазаин ад-дийн ва сирру ал-'аламийн», «Китаб ал-макалат» и др. Однако в историю науки он вошел не как путешественник, один из многих, ставших известными благодаря описанию своих странствий, а как ученый-энциклопедист, несмотря на то что поездки самого автора нашли большое отражение в его трудах.

Среди всех его сочинений, дошедших до наших дней, в которых встречаются сведения о Кабке (так арабские авторы называли Кавказские горы), следует выделить два: «Мурудж аз-захаб ва ма'адин ал-джавахир» и «Китаб ат-танбих ва-л-ишраф». Материалом для обоих сочинений, помимо трудов предшественников, служили как собственные наблюдения автора, так и рассказы путешественников. Как указано во многих местах «Мурудж аз-захаб», сочинение завершено в 944 году (332 г. х.), но поправки вносились им и позже, а именно в 956 году (345 г. х.). Новая редакция этого труда, размер которого увеличен был вдвое, до нас не дошла. Свой последний труд «Китаб ат-танбих» ал-Мас'уди закончил незадолго до смерти, в 956 году (345 г. х.).

Строго географическим сочинением «Китаб ат-танбих» не является, и географические темы не занимают в нем много места. В общем, во введении дается конспект астрономической и физической географии, изложенный по известной в X веке системе. Описательная география излагается по хорошо знакомой нам схеме семи климатов.

Сочинение «Мурудж аз-захаб» состоит из 88 глав. Главы 1–3 посвящены вопросам начала творения, появления первого человека, Адама. Затем в исторической части последовательно излагается история пророков: с первых времен пророка Ибрахима (Авраама) до пророка 'Исы (Иисуса), а также история правления царей из всех колен Бану Исраил (сынов Израилевых). Главы 4–5 посвящены вопросам описания земли и морей, рек и гор, границам семи климатов. Более последовательно автор излагает основные военно-политические, социально-экономические, культурные события эпохи правления вавилонских, греческих, индийских, китайских, древнеарабских, африканских, сасанидских, византийских, тюркских государств. История пророка Мухаммада и правление мусульманских правителей описывается систематично. Ал-Мас'уди освещает в своей работе почти всю мировую историю.

До нас дошло несколько рукописных экземпляров этого сокращенного многотомного труда, написанного на арабском языке, которые хранятся в различных рукописных фондах мира [16: р. 143–145]. В настоящее время нет еще полного перевода «Мурудж аз-захаб» на какой-либо из европейских или восточных языков. Отдельные фрагменты этого сочинения были переведены на русский язык: отрывки, относящиеся к истории народов Кавказа, были переведены Н. А. Карауловым в 1908 году [9]; сведения о гузах — С. Л. Волиным в 1939 году [6]; сообщения о политических отношениях в Азербайджане в период правления Ардашира ибн Бабека — А. Н. Шмидтом в 1958 году [15]; общие сведения относительно Эфиопии — Л. Е. Куббелем и В. В. Матвеевым в 1960 году [4]; перевод главы о Кавказе был завершён В. Ф. Минорским в 1963 году [14: с. 188]; сведения о народе ал-Ифранджа были переведены В. Г. Крюковым в 1987 году [11]; фрагменты из истории Аббасидской династии — Д. В. Микульским в 2002 году [13].

Для выделения сведений о Дагестане в нашем исследовании мы использовали сочинение ал-Мас'уди «Мурудж аз-захаб ва ма'адин ал-джавахир», изданное в Каире в 2000 году [3]. Кроме того, были привлечены переводы, выполненные Н. А. Карауловым, хотя следует отметить, что они уже устарели.

После Ибн Русты ал-Мас'уди приводит самые обширные сведения, например о государстве Сарир. Многочисленные путешествия и хорошая начитанность позволили автору возможность собрать обширные известия о народах Кавказа. Вместе с тем его изложение местами непоследовательно. Он часто отходит от темы и возвращается к ней только после пространных рассуждений по поводу второстепенных вопросов.

В «Мурудж аз-захаб» есть сведения о Каспийском море: дается описание моря, названия стран, которые оно омывает. «Что касается моря *'ажам*

(неарабов)¹, берега стран которых оно омывает, то называется <оно по-разному>: морем Баб ал-Абваба, Хазарским, Джиляльским, Дейлемским, Джурджанским, Табаристанским. А население, проживающее вдоль этого моря, состоит из разных тюркских племен. Его длина равна 800 миль, а ширина 600 миль. Его внешний вид напоминает форму круга в длину» [3: с. 42]. Эти же сведения относительно размеров Каспийского моря у Кудамы ибн Джа'фара [12: с. 148].

В данном случае нас интересует вопрос, чему соответствовала миля на Восточном Кавказе. Следует отметить, что один *фарсах* состоит из трех миль, т. е. равен круглым счетом шести километрам. Например, длина Каспийского моря, по ал-Мас'уди, 800 миль, а это примерно 1596 км, что не соответствует реальному расстоянию на местности, которое составляет примерно 1200 км. Ширина Каспийского моря составляет 600 миль, что равняется 1200 км, тогда как реальное расстояние на местности составляет в среднем примерно 324 км.

Ал-Мас'уди дает подробное описание Кабка (в тексте — Кабх, народов, проживающих там, и их правителей. «Что касается Кабка (Северного Кавказа), то это очень большой <по массиву край>, славный по местности, на территории которого расположены и живут множество разных стран и народов. В нем насчитывается <не менее> семидесяти двух народов, и каждый со своим правителем и непохожим на другие языком. А что касается расстояния Кабка, чтобы его преодолеть вдоль и поперек... от Хазарского (Каспийского) моря и Баб ал-Абваба до Майотис (Азовское) море, то занимает около двух месяцев и более» [3: с. 62].

В описаниях встречаются и политические образования Кабка, в числе которых Баб ал-Абваб, Сарир, Джидан, Филан, Гумик, Табасаран и др. Автор приводит подробное описание этих земель; кроме того, он описывает Дербентскую оборонительную стену, которая была построена Хосровом I Ануширваном (ум. в 579 г.) в качестве преграды между тюркскими кочевыми племенами и землей персов.

«Здесь (на всем протяжении Кавказского хребта) есть отроги и долины. А что касается города Баб ал-Абваба, то он расположен на одном из его (Кабка) горных проходов. <Его оборонительная стена> была построена Хосровом Ануширваном, служившей ему преградой <так как мешает входить судам> между ним (горным хребтом) и Хазарским морем. С одной стороны, он сделал продолжение этой стены, вдававшейся в море на одну милю, а с другой стороны он продолжил ее возведение по вершинам горного хребта примерно на 40 фарсахов (около 240 км) до цитадели, именуемой как Табарсаран (в тексте — Табаристан). Вдоль стены, сообразно с дорогами, примерно через каждые три мили, им были сооружены железные ворота (сторожевые посты), в каждом из которых он поселил людей <представителей отдельного народа>,

¹ Здесь и далее в текстах перевода в круглых скобках находятся пояснения и комментарии автора статьи.

призванных охранять эту стену. Все это делалось для защиты от бед, которые причиняли примыкающие к этому хребту (Кавказскому) народы, такие как хазары, аланы, разные тюркские племена, сарирцы и другие множества неверных кяфиров...» [Там же].

Сообщение ал-Мас'уди о том, что длина стен, построенных Ануширваном, составляла 40 фарсахов (около 240 км), на наш взгляд, сильное преувеличение, так как протяженность горной части стены Даг-бары с десятками фортов составляет 42 км. Даже если иметь в виду расстояние до верховья р. Рубас в Табасаране, как у ал-Мас'уди, то оно составляет только 65 км. Что же касается утверждения автора, что стены могли тянуться в море на одну милю (около 2000 метров), то оно более близко к реальному расстоянию на местности, чем сведения Ибн Русты и Кудама ибн Джа'фара. И действительно, морская часть стены заходит на 500 метров в море, запирая вход в гавань. Примечательно, что наряду с тюркскими племенами, которые совершали разорительные набеги на Сасанидский Иран, ал-Мас'уди называет и жителей Сарира.

У ал-Мас'уди далее идет описание политических образований Кабка. Он сообщает, что правители Ширвана и Сарира — это потомки исторического шаха Бахрам V Гура из династии Сасанидов. «Находящийся в настоящее время (944 г. (332 г. х.)) у власти правитель Ширвана — мусульманин, которого зовут Мухаммад ибн Йазид, — является, так же, как и *Сахиб ал-Сарир* (правитель Сарира), в происхождении которого нет разногласий, потомком Бахрам Гура. Мухаммад ибн Йазид уже овладел городом Баб ал-Абваб после смерти своего зятя, 'Абдулмалика ибн Хишама², представителя <рода> *ансар*, которые управляли Баб ал-Абвабом. Они (*ансары*) проживали в этих местах уже с тех пор, когда Маслама ибн 'Абдулмалик (ум. в 738 г.) и другие мусульманские правители утвердились тут в прошлом <в первой четверти VIII века>» [Там же].

Тот факт, что ал-Мас'уди не уверен, приводя имя правителя Лайзана, и ошибочно превратил правителя Ширвана, который происходил из арабского племени Шайбан, в потомка Сасанида Бахрама V Гура (421–438), заставляет усомниться, действительно ли он сам был в Ширване. Что касается претензий правителей Сарира на благородное происхождение от Сасанида Бахрама Гура, то это может объясняться каким-нибудь брачным союзом, заключенным с семьей одного из местных правителей, назначенных Ануширваном в Сарире.

Ал-Мас'уди упоминает о расположенном вблизи от Ширвана феодальном владении Лайзан³, «правителя которого именуют *Лайзан-шах* (в тексте — *Лиран-шах*). В настоящее время (944 г. (332 г. х.)) оно уже завоевано Ширваном, точно так же, как и страна Муканийя⁴. <Военно-политической> силой

² У Н. А. Караулова — 'Абдулла ибн Хишам.

³ Лайзан — скорее всего Лагич — современный поселок в Исмаиллинском районе Азербайджана.

⁴ Эпоним албанского племени мовакан, занимавшей территорию между р. Курой и устьем р. Алазани.

для правителя Ширвана служит страна Лакз⁵ с многочисленным и многонациональным населением. Среди них есть <аварский субэтнос>, именуемый Дуданийя⁶, они являются неверными *куффар* и язычниками, которые не подчиняются правителю Ширвана» [Там же: с. 63].

Далее ал-Мас'уди пишет, что по соседству с Ширваном, в Кабке, есть «страна Табарсаран (в тексте — Табаристан), правитель которой в настоящее время (944 г. (332 г. х.)) является мусульманином. Он приходится сыном сестры того 'Абдулмалика ибн Хишама и представителем <рода> *ансаров*, которые управляли Баб ал-Абвабом. <Табасаранцы> являются ближайшим народом по соседству с <территорией> Баб ал-Абваб» [Там же]. У Ибн Русты этих данных нет.

Затем приводятся сведения о стране Хайдак / Кайтаг (в тексте — Джидан), которая «причиняла неприятности жителям Баб ал-Абваба. Ее (Кайтага) народ находился в вассальной зависимости от хазарских правителей. Когда-то их (хазар) столицей был Самандар — город, расположенный на расстоянии восьми дней пути от города Баб (Дербента). До сих пор Самандар еще населен хазарами, однако с того времени, когда он был завоеван Салманом (в тексте — Сулейманом) ибн Раби'ой ал-Бахили в первые времена <мусульманского завоевания>, то хазарский правитель вынужден был переехать в город Итиль (в тексте — Амиль). Из Самандара до Итиля семь дней пути» [Там же]. Приведенный выше отрывок указывает на тесную зависимость кайтагов от хазар в период их военно-политического могущества в прошлом, от которых они, по-видимому, и получали титулы. В частности, *салифан* — древнетюркский титул, транскрибируемый по-китайски *се-ли-фа* [14: с. 127].

Ал-Мас'уди указывает, что из всех правителей, находящихся по соседству с Баб ал-Абвабом, худшим является правитель Хайдака / Кайтага. «Он мусульманин и считает себя арабом, принадлежащим к <племени> Кахтан. В настоящее время, а именно в 332 г. х. (944 г.), его знают по имени (скорее всего — по титулу) *Салифан*. Во всем его государстве нет мусульманина кроме него, его сына и семьи» [3: с. 68].

Следует подчеркнуть, сообщение автора о том, что правитель Кайтага претендовал на свое арабское происхождение, нам представляется возможным на основании подобных примеров в Баб ал-Абвабе, Ширване, Лайзане и Лакзе, а сомнение В. Ф. Минорского в этом вопросе недостаточно обоснованным. Еще в начале X века Ибн Руста, описывая религиозную практику населения Кайтага, сообщает, что «у них (жителей Хайдака) есть правитель по имени Адзарнарсе, который исповедует <одновременно> три религии: в пятницу он молится с мусульманами, в субботу с евреями, а в воскресенье с христианами» [17: с. 148].

⁵ В прошлом страна Лакз охватывала территорию, которую занимали лезгины, агулы, цахуры, рутулы, отчасти также аварцы.

⁶ Дидойцы — жители современного Цунтинского района Дагестана.

Ал-Мас'уди пишет о дагестанцах арабского происхождения, занимавших довольно обширную территорию между землями Хайдака и Баб ал-Аббаба. «Они живут в селах, расположенных в густых лесах, ущельях, через которых текут большие реки. Они поселились в этих краях с того времени, когда еще арабы-бедуины завоевали эти места в прошлом (в первой четверти VIII века). Они живут по соседству с государством Хайдак, и находятся приблизительно в трех милях (около 6 км) от <города> Баб ал-Аббаб, жители которого предостерегают их» [3: с. 68].

Более подробно вопрос о землях, которые обозначались термином «Хайдак» в арабских и персидских текстах домонгольского времени рассматривается в работе Т. М. Айтберова [2].

Ал-Мас'уди описывает феодальное владение ал-Крдж⁷, расположенное по соседству с политическими образованиями Хайдак (Джидан) и Сарир. Он указывает на титул его правителя — барзбан, а его жителей называет обладателями колонн *Асхаб ал-'амида*. Правитель ал-Крдж — мусульманин [3: с. 68]. Тот факт, что правитель Уркараха в рассматриваемый период носил титул «барзбан» (*перс.* Марзубан), дает основание предположить, что в прошлом политическое образование ал-Крдж находилось в вассальной зависимости от Сасанидского Ирана.

По словам ал-Мас'уди, за территориальными владениями *барзбана* следует феодальное «владение *мулк* Гумик (Кумух), население которого является христианами (середина X века). Они (в данном случае лакцы) феодалу не повинуются, так как у них имеются свои старшины *раисы*, <которым они повинуются>. <В настоящее время> между ними (очевидно, при посредничестве правителя Сарир) и аланами заключено перемирие» [Там же].

Примечательно то, что Ибн Руста еще около полувека назад до описываемых автором событий отмечал, что Кумух, наряду с Андалалом, являлся вассальным по отношению к Сариру. Но судя по тому, что население Кумуха и прилегающих к нему земель имеет своих старшин и не подчиняется местной феодальной власти, очевидно, упраздненной Сариром, можно предположить наличие у Кумуха как политического образования того времени весьма широкой автономии.

Далее, продолжает ал-Мас'уди, «после них (лакцев) и <земель> Сарир следует территория Зирихгерана⁸, которую называют страной кольчужных мастеров, так как многие из жителей <этих земель> занимаются производством кольчуг, стремян, уздечек, мечей и других предметов из железа. Они исповедуют разные религии: среди них есть как мусульмане, иудеи, так и христиане. Их местность <проживания> сурова, благодаря чему они не доступны для <покорения> соседними народами» [Там же]. Вышеуказанные сведения у Ибн Русты отсутствуют.

⁷ Минорский обоснованно отождествил искаженное слово «ал-Крдж» с Уркарахом в Дахадавском районе.

⁸ Кубачи и прилегающие к нему земли, например Ашты и Амузги.

Так же как и у других мусульманских историков — Халифы ибн Хайата, ал-Балазури, ал-Куфи и др., — у ал-Мас'уди имеются сведения о Сарире: «за ними (зирихгеранцами) следует государство Сарир, правитель которого носит титул “Филан-шах”. Он исповедует христианство» [Там же]. Указанный ал-Мас'уди титул правителя Сарира — Филан-шах, — очевидно, свидетельствует о вассальной зависимости Филана от Сарира. Сведения о том, что правитель Сарира исповедовал христианскую веру, также приводятся Ибн Рустой [17: с. 147]. Другой арабский источник — «Тарих Баб ал-Абваб» — дает важное подтверждение, касающееся религиозной идентичности правителей Сарира и приводит их имена — Бухт Йишо I (905 г. (292 г. х.) и Бухт Йишо II (1026 г. (416 г. х.)). Имя Бухт Йишо (Иисус Спас) — типичное христианское имя ирано-сирийского происхождения [14: с. 127].

Ал-Мас'уди продолжает свой рассказ о происхождении титула правителей Сарира: «*Сахиб ал-Сарир* (обладатель трона) происходит из рода Бахрам Гур (Бахрама V Гура (421–438)). Поэтому, когда последний царь из династии Сасанидов Йездегерд⁹ обратился в бегство (после завоевания Ктесифона мусульманами), то он послал перед собою свой золотой трон, богатства и имущество с человеком из рода Бахрам Гур с тем, чтобы тот отвез в эту страну (Сарир) для хранения в безопасности до своего (Йездегерда) прибытия. <По пути в Сарир> Йездегерд прибыл в Хорасан, где он был убит (в 651 г.). Произошло это событие в период правление халифа 'Усмана (ибн 'Аффана (644–656)). А что касается того человека (доверенного Йездегерда), то он остался жить в том государстве (Сарире) и овладел им, сделавшись впоследствии правителем с титулом *Сахиб ал-Сарир*» [3: с. 68]. Эти сведения у Ибн Русты отсутствуют.

Далее ал-Мас'уди сообщает: «Столица этого государства называется Хунзах (в тексте — Хумрадж). У него (правителя Сарира) имеется 12 тысяч населенных пунктов. Он обращает в рабство из их (населения) числа, кого пожелает. Страна его — суровый край, в одном из отрогов Кабка. Она недоступна <для завоевания> благодаря своей <географической> суровости. <В настоящее время> (середина X века) он (правитель Сарира) совершает успешные военные походы против хазар, так как они <географически> находятся на равнине, а сам он в горах» [Там же: с. 69]. У Ибн Русты эти данные отсутствуют, хотя он приводит другую цифру относительно населенных пунктов: «на всей территории правителя <Сарира> имеется 20 тысяч горных проходов (населенных пунктов), где <проживают> люди разных <этнических групп>» [17: с. 148].

Следует отметить, опираясь на данные Ибн Русты и ал-Мас'уди, что уже в IX веке Сарир характеризуется своей активной внешнеполитической деятельностью. По справедливому мнению М. М. Атаева, с середины X века это государство начинает играть роль третьей силы, например, в междоусобной войне

⁹ Йездегерд III — последний шах из династии Сасанидов, период его правления с 632 по 651 г.

между ал-Бабом и Ширваном (поход эмира Ахмед ибн «Абдулмалика в 969 году с сарирцами на Шабаран) [5].

Ал-Мас'уди упоминает о расположенном на границе Сарир государстве Алан. «В настоящее время между двумя правителями, Алании и ал-Сарир, заключен мирный договор, ради укрепления которого они взаимно выдали друг за друга своих сестер» [3: с. 70].

Относительно нашего исследования, в сочинении «Мурудж аз-захаб» в основном встречаются сведения, в которых автор описывает дагестанские политические образования. Но в отличие от приведенных нами данных в этих сведениях не указывается описание народов, рек, а также товаров, ввозимых для продажи на местных рынках. Сведения же чисто географического плана, касающиеся нашего исследования, встречаются часто.

Для изучения Кабка большой интерес представляет последнее сочинение ал-Мас'уди «Китаб ат-танбих ва-л-ишраф» [18], в котором дается описание Каспийского моря, названия стран, которые оно омывает: «Что касается Хазарского (Каспийского) моря, которое называется морем Баб ал-Абваба, Арминии, Азербайджана, Мугана, Джилы, Дейлема, Абаскуна, также оно омывает берега Джурджана, Табаристана, Хорезма и других неарабских стран, население которых проживает вдоль этого моря. Его длина равна 800 милям, а ширина 600 иль. Говорят, что его внешний вид напоминает форму кишки» [Там же: с. 53].

Более подробно описана река *Курк-руд*, ее течения, чего нет в «Мурудж аз-захаб»: «Что касается реки *Курк-руд*, название которой переводится как волчья река, то она берет начало из источников, стекающих с Кавказских гор *Кабк*, и впадает в <Каспийское> море, <в местечке> недалеко от Баб ал-Абваба. Над ней построен большой арочный мост, который подобен (*архитектурно*) Санджайскому арочному мосту — одно из чудес света, — расположенного в области Самосата» [Там же: с. 56]. Эти сведения у Ибн Русты отсутствуют.

В «Мурудж аз-захаб» автор говорит о разных народах, не классифицируя их, а в «Китаб ат-танбих» он называет семь древних народов, среди которых и персы. «Граница их (персов) страны проходит от областей Джибаль, Махат, Азербайджана и др. до <территорий> Армении, Аррана, Байлакана, Баб ал-Абваба, Рейа, Табаристана, Маската, Шабарана...» [Там же: с. 68].

Иногда встречаются незначительные сведения о Дербенте. Так, автор пишет: «Из страны Буртас (на западном берегу Волги) вывозят <для продажи> шкуры черных лисиц, представляющие самые лучшие и самые ценные меха, <на рынки> в Баб ал-Абваб, Берза'а и Хорасан...» [Там же: с. 55]. Больше сведений, касающихся Кабка, в «Китаб ат-танбих» не встречается.

Таким образом, для изучения средневековой истории Восточного Кавказа произведения арабских авторов представляют особую ценность, в частности сочинения «Мурудж аз-захаб ва ма'адин ал-джавахир» и «Китаб ат-танбих ва-л-ишраф» заслуживают дальнейшего углубленного изучения. Сведения о Дагестане, приведенные ал-Мас'уди, в большей степени оригинальны. Изложение его построено по литературному типу, поэтому он нечасто называет

свои источники. Кому именно принадлежат основные сведения, приведенные им о Кабке, с полной уверенностью нельзя сказать. Но, по всей видимости, часть из них можно отнести к сведениям Ибн Русты и Кудама ибн Джа'фара. Все же нельзя исключать и тот факт, что эти сведения принадлежат самому автору, поскольку, будучи в Армении как путешественник, он мог бы дать более подробное описание местности и народов исследуемого нами региона. При сопоставлении текстов «Мурудж аз-захаб» и «Китаб ат-танбих» заметно, что сведения о Дербенте, Каспийском море в них схожи, однако первый содержит более подробную информацию, местами дополняющую сведения из второго источника. Сочинения ал-Мас'уди имеют важное значение для изучения истории и географии Кавказа в X веке.

Литература

1. Аз-Захаби. Сийар 'алам ан-нубала. Бейрут: Му'ассасат ар-рисала, 2001. Т. 15. С. 170–171 (на арабском языке).
2. Айтберов Т. М. Центральная часть Восточного Дагестана в VII–XIII вв. (к хронологии и географии борьбы с мусульманами) // Освободительная борьба народов Дагестана в эпоху Средневековья. Махачкала: ИИЯЛ ДагФАН СССР, 1986. С. 22–40.
3. Ал-Мас'уди. Мурудж аз-захаб ва ма'адин ал-джавахир. Каир: Дар ал-фикр ал-илмийи ал-хадийс, 2000. 1720 с. (на арабском языке).
4. Арабские источники VII–X веков по этнографии и истории Африки южнее Сахары. М.; Л.: АН СССР, 1960. 411 с.
5. Атаев М. М. Царство Сарир (из истории военной организации) [Электронный ресурс] // Историко-краеведческий портал «ас-Сарир». URL: <http://as-sarir.ru> (дата обращения: 28.07.2018).
6. Волин С. Л. Материалы по истории туркмен и Туркмении. Т. I. VII–XV вв. Арабские и персидские источники. М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1939. 621 с.
7. Йакут ал-Хамави. Му'джам ал-адиба. Бейрут: Дар садир, 1993. 745 с. (на арабском языке).
8. Ибн Хаджар. Лисан ал-Мийзан. Т. 5. Алеппо: Мактаба ал-матбуа ал-исламийа, 2002. С. 531–532 (на арабском языке).
9. Караулов Н. А. Сведения арабских писателей о Кавказе, Армении и Азербайджане: VIII. ал-Мукаддаси, Мас'уди, Ибн Хаукаль // Сборник материалов для описания местностей и племен Кавказа. Вып. 38. Тифлис: Изд. Управл. Кавказского учеб. округа, 1908. С. 30–61.
10. Крачковский И. Ю. Арабская географическая литература // Избранные сочинения: в 6 т. Т. 4. М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1957. 945 с.
11. Крюков В. Г. Сведения ал-Мас'уди о народе ал-Ифранджа // Письменные памятники Востока. Историко-филологические исследования. Ежегодник 1978–1979. М.: Наука, 1987. С. 64–81.
12. Кудама ибн Джа'фар. Китаб ал-харадж. Багдад: Дар ар-рашид, 1981. 491 р. (на арабском языке).
13. Микульский Д. В. Абу ал-Хасан «Али ибн ал-Хусайн ибн «Али ал-Масуди. Золотые копи и россыпи самоцветов (История Аббасидской династии 749–947 гг.). М.: Наталис, 2002. 770 с.

14. Минорский В. Ф. История Ширвана и Дербента X–XI вв. М.: Восточная литература, 1963. 266 с.
15. Шмидт А. Э. Материалы по истории Средней Азии и Ирана // Ученые записки Института востоковедения. Т. 16. М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1958. С. 441–513.
16. Brockelmann C. Geschichte der arabischen Litteratur. 2nd ed. Leiden: Brill, 1943–49.
17. Kitab al-a'lak an-nafisa, auctore Abu 'Ali Ahmed ibn 'Omar ibn Rosteh etc. 2nd ed. / ed. by M. J. de Goeje. Leiden: Lugduni Batavorum, 1892. 229 p.
18. Kitab at-tanbih wa:l-ishraf auctore al-Masudi / ed. by M. J. de Goeje. Leiden: Lugduni Batavorum, 1894. 508 p. (BGA. VIII).

Literatura

1. Az-Zaxabi. Sijar 'alam an-nubala. Bejrut: Mu'assasat ar-risala, 2001. T. 15. S. 170–171 (na arabском yazы`ke).
2. Ajtberov T. M. Central'naya chast' Vostochnogo Dagestana v VII–XIII vv. (k xroнологии i geografii bor'by` s musul'manami) // Osvoboditel'naya bor'ba narodov Dagestana v e`poxu Srednevekov`ya. Maxachkala: IYYAL DagFAN SSSR, 1986. S. 22–40.
3. Al-Mas'udi. Murudzh az-zaxab va ma'adin al-dzhavaxir. Kair: Dar al-fikr al-ilmiji al-xadijs, 2000. 1720 s. (na arabском yazы`ke).
4. Arabskie istochniki VII–X vekov po e`tnografii i istorii Afriki yuzhnee Saxary`. M.; L.: AN SSSR, 1960. 411 s.
5. Ataev M. M. Czarstvo Sarir (iz istorii voennoj organizacii) [E`lektronny`j resurs] // Istoriko-kraevedcheskij portal «as-Sarir». URL: <http://as-sarir.ru> (data obrashheniya: 28.07.2018).
6. Volin S. L. Materialy` po istorii turkmen i Turkmenii. T. I. VII–XV vv. Arabskie i persidskie istochniki. M.; L.: Izd-vo AN SSSR, 1939. 621 s.
7. Jakut al-Xamavi. Mu'dzham al-adiba. Bejrut: Dar sadir, 1993. 745 s. (na arabском yazы`ke).
8. Ibn Xadzhar. Lisan al-Mijzan. T. 5. Aleppo: Maktaba al-matbua al-islamija, 2002. S. 531–532 (na arabском yazы`ke).
9. Karaulov N. A. Svedeniya arabskix pisatelej o Kavkaze, Armenii i Azerbajdzhane: VIII. al-Mukaddasi, Mas'udi, Ibn Xaukal` // Sbornik materialov dlya opisaniya mestnostej i plemen Kavkaza. Vy`p. 38. Tiflis: Izd. Upravl. Kavkazskogo ucheb. okruga, 1908. S. 30–61.
10. Krachkovskij I. Yu. Arabskaya geograficheskaya literatura // Izbranny`e sochineniya: v 6 t. T. 4. M.; L.: Izd-vo AN SSSR, 1957. 945 s.
11. Kryukov V. G. Svedeniya al-Mas'udi o narode al-Ifranzha // Pis'menny`e pamyatniki Vostoka. Istoriko-filologicheskie issledovaniya. Ezhegodnik 1978–1979. M.: Nauka, 1987. S. 64–81.
12. Kudama ibn Dzha'far. Kitab al-xaradzh. Bagdad: Dar ar-rashid, 1981. 491 p. (na arabском yazы`ke).
13. Mikul'skij D. V. Abu al-Xasan «Ali ibn al-Xusajn ibn «Ali al-Masudi. Zoloty`e kopi i rossy`pi samocvetov (Istoriya Abbasidskoj dinastii 749–947 gg.). M.: Natalis, 2002. 770 s.
14. Minorskij V. F. Istoriya Shirvana i Derbenta X–XI vv. M.: Vostochnaya literatura, 1963. 266 s.

15. Shmidt A. E'. Materialy` po istorii Srednej Azii i Irana // Ucheny`e zapiski Instituta vostokovedeniya. T. 16. M.; L.: Izd-vo AN SSSR, 1958. S. 441–513.
16. Brockelmann C. Geschichte der arabischen Litteratur. 2nd ed. Leiden: Brill, 1943–49.
17. Kitab al-a'lak an-nafisa, auctore Abu 'Ali Ahmed ibn 'Omar ibn Rosteh etc. 2nd ed. / ed. by M. J. de Goeje. Leiden: Lugduni Batavorum, 1892. 229 p.
18. Kitab at-tanbih wa:l-ishraf auctore al-Masudi / ed. by M. J. de Goeje. Leiden: Lugduni Batavorum, 1894. 508 p. (BGA. VIII).

M. A. Gizbulaev

The Arab Geographer Al-Mas'udi's Reports on the 10-th Century Qabq

This paper provides information on the 10th century Dagestan history on the basis of translation, commentary and comparative analysis of excerpts in relation to the history of Caucasian peoples from the Arabic geographical works *Muruj az-zahab wa ma'adin al-jawhar* (Meadows of Gold and Mines of Gems) and *Kitab at-tanbih wa-l-ishraf* (Book of Admonition and Revision) of al-Mas'udi (d. 956) who from 913 until his death used to travel to different countries and describe them. After Ibn Rusta al-Mas'udi gives the most extensive information, for example, in relation to the state of Sarir. When comparing the texts *Muruj az-zahab* and *Kitab at-Tanbih* it is noticeable that the reports on Darband and the Caspian Sea are overlapping. Moreover, I compared some reports on Dagestan by al-Mas'udi and Ibn Rusta's *Kitab al-a'lak an-nafisa* in order to find out whether the origin of the material is the same. Also, I noted that N.A. Karaulov's translation al-Mas'udi's works is outdated and contains interpretative flaws. The results of this research can further source study in writing the medieval history of Eastern Caucasus.

Keywords: al-Mas'udi; Medieval history of Dagestan: *Muruj az-zahab wa ma'adin al-jawhar*; *Kitab at-tanbih wa-l-ishraf*; Arabic geography; Islamic historiography; Source Study; Qabq.